

20^e
CONGRÈS
NATIONAL

CNCGE COLLÈGE ACADÉMIQUE

Exercer et enseigner la médecine générale



16 - 18 JUIN Bordeaux
2021 PARC
DES EXPOSITIONS



SANTÉ DE LA FEMME EN POPULATION MIGRANTE : ENTRE IDÉALISATION ET CONFRONTATION

Etude qualitative auprès de femmes migrantes à Toulouse

Pauline ASTRUC
Lisa OUANHNON



INTRODUCTION

- France = Terre d'immigration
- Augmentation du nombre de migrants
- **Leur santé** = Objectif prioritaire depuis 2005

➔ Mais peu données...

Des **disparités** : En santé de la femme



Suivi ?
Motifs de recours ?
Vision du système français ?

- Références antérieures
- Représentations



Explorer le vécu du soin gynécologique français par des femmes migrantes





MATÉRIEL ET MÉTHODE

- Recherche qualitative
- Population d'étude :
 - Stade migratoire
 - Age
- Recueil de données :
 - Recrutement par les travailleurs sociaux
 - Entretiens semi-directifs individuels
 - Interprétariat



○ Recherche qualitative

○ Population d'étude :

→ Stade migratoire

→ Age

○ Recueil de données :

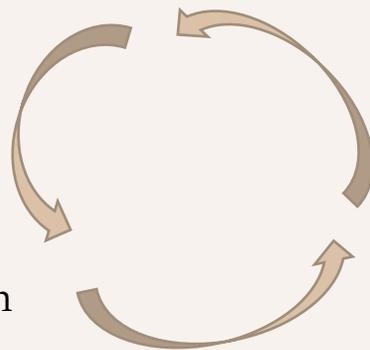
○ Analyse : théorisation ancrée

Retranscription



Codification

Catégorisation



Mise en relation

Intégration

Théorisation

Modélisation



RÉSULTATS

Recrutement et population

Interviewée (nom anonymisé)	Date entretien	Age (ans)	Pays d'origine	Situation familiale	Enfants	Autres grossesses	Niveau d'études	Profession France/ pays d'origine	Médecin traitant (MT)/ autres	Autres commentaires
Eliane	29/11/2018	29	Soudan	Mariée	2	Grossesse en cours	Jusqu'à 15 ans	Q/ dans une crèche au Soudan	MT	En France depuis plus de 3 ans
Sarah	12/12/2018	49	Bulgarie	Mariée	1 de 15 ans	IVG	Bac +3 éco	Femme de ménage/Audit	MT et autres (pneumologue)	Filee née en France, arrivée en 2001 puis allers/retours
Estelle	21/02/2019	47	Bulgarie	Célibataire, divorcée	3	1 FC (fausse-couche)	2 ans d'école primaire	Femme de ménage/Pose isolant, ouvrière agricole	MT et 2/3 passages urgences	Arrivée il y a 7 ans ; Enfants adultes vivant en Bulgarie
Mathilde	26/03/2019	23	Bulgarie	Mariée	3	3 IVG	Pas de scolarité ; Analphabète	Q/ Ouvrière agricole	Pas de MT	En France depuis 7 mois ; Enfants vaccinés en Bulgarie
Paule	28/02/2019	38	Syrie	Mariée	5	0	Jusqu'à 10 ans	Q/0 (mari vendeur en Syrie)	MT	Ont fui la Syrie et transit par l'Egypte
Catherine	20/03/2019	41	Bulgarie	Concubinage	1	0	0	Aide-ménagère + agriculture en France/ aide-ménagère pays	MT et autres	
Françoise	26/03/2019	31	Syrie	Mariée	3	2 FC	Jusqu'au collège ; Sait lire et écrire	Q/0	MT	En France depuis peu ; Transit lire et écrire (accouchement là-bas)
Ikram	06/05/2019	19	Roumanie	Concubinage	0	0	Jusqu'à la fin du collège en France	A été agent d'entretien, ne travaille plus (conjoint travaille)	MT et gynécologue	Arrivée dans l'enfance en France
Claire	06/05/2019	28	Roumaine	Concubinage	0	Grossesse en cours	Jusqu'en 3 ^e ; Sait lire et écrire	Jamais	Gynécologue pour la grossesse	En France depuis 8 mois
Imane	06/05/2019	23	Roumanie	Concubinage	1 (+ 3 grands enfants du mari)	0	Jusqu'à fin du lycée en Roumanie	Actuellement sans emploi, suivie par pôle emploi (conjoint auto-entrepreneur) / Auto-entrepreneuse dans la vente	MT et gynécologue	Non Rom, a fugué de Roumanie pour rejoindre son mari, Rom, 15 ans de +, marié et 3 enfants, contre l'avis de ses parents. En France depuis 5 ans. Parle très bien le français.
Maud	06/05/2019	32	Roumaine	Concubinage	2 filles 8 et 11 ans	1 IVG	A l'école en Roumanie ; Sait lire et écrire	Auto-entrepreneuse en Friperie / Pas de travail en Roumanie	MT et gynécologue	En France depuis 2010 en ayant transité par l'Espagne. Filles sont vaccinées et scolarisées
Floriane	01/07/2019	25	Bulgarie	Concubinage	1 fille de 10 ans	Grossesse en cours ; 1 IVG	Jusqu'au collège en Roumanie	Ménage/vignes en France	MT et gynécologue	En France depuis 7 ans, fille à l'école en France
Hélène	01/07/2019	55	Bulgarie	Concubinage	6 grands enfants, petits enfants	2 IVG ; Un enfant décédé	Jusqu'en 5 ^e ; Sait lire et écrire	Pas de travail en France/ En Bulgarie : ouvrière agricole	MT et ponctuellement gynécologue	En France depuis plus de 5 ans
Sylvette	17/09/2019	20	Roumanie	Concubinage	3 enfants (1 en Roumanie)	0	CP en Roumanie	Q/0 (mari en recherche)	PASS	En France depuis 1 an et demi, puis 1 aller/retour pour tenter d'aller chercher sa fille
Brigitte	16/07/19	44	Bulgare	Concubinage ; Divorcée d'un autre homme	4 enfants avec 1er mari (1 à Bordeaux)	1 FC tardive ; 1 IVG	Jusqu'à 15 ans ; Sait lire et écrire	En Italie : ouvrière agricole 6 ans puis aide à domicile	Pas de renseignement	A vécu 14 ans en Italie, en France depuis 2019. A quitté d'elle-même la communauté Rom
Séverine	07/11/2019	24	Kosovar	Concubinage	Une fille de 2 ans et demi	Grossesse en cours	Jusqu'au lycée	Jamais Bénévolet en France	MT et neurologue	En France depuis 2014. A rencontré son compagnon en France
Astrid	07/01/19	36	Albanaise	Concubinage	4 enfants : 10/8/7 ans et 14 mois	0	Jusqu'à 18 ans	Jamais Bénévolet en France	MT	En France depuis 2013. Transit pas Italie où elle a eu son 3ème enfant. Jamais retournée en Albanie

o Difficultés de recrutement

o Population d'étude : **17 entretiens**

- 19-55 ans
- 6 pays
- En couple, 2 divorcées
- Enfants : oui sauf 2
- Arrivée en France > 6 mois
- Profession, niveau d'étude variables
- Médecin traitant pour toutes

REPRÉSENTATIONS EN SANTÉ DE LA FEMME

I

Influence culturelle

- Un cadre familial, communautaire et religieux
 - **Le poids de la communauté**
 - **Le mariage : un changement de statut**
 - Rôle de mère
- Solidarité et partage vs **tabou** et pudeur

“Oui si une jeune fille qui est pas mariée qui va chez le gynécologue, ils vont se demander si elle est pas enceinte, les gens vont parler. C’est un peu la culture, ça va faire du bruit (rires collectifs).” Astrid

“On parle pas parce que les nôtres, ils ont honte. On parle pas des choses comme ça ! [...] mais même si on est trois ou quatre filles on parle pas de ça.” Mathilde

La consultation de gynécologie

- Grossesse et accouchement
- Consultation de prévention vs pathologie
 - Symptôme = consultation
 - Suivi = grossesse
 - **Prévention ?**
- Planification
 - Une contraception artificielle **décriée**
 - Planifier autrement

“Mais c’est la plus belle chose au monde, on oublie tout, dès qu’on prend l’enfant.”
Brigitte

“Et est-ce que vous iriez la voir pour d’autres motifs que des douleurs ? - Oui pour m’ausculter, pour voir si j’ai pas des problèmes. - A quelles sortes de problèmes vous pensez ? - Je ne sais pas, si je n’ai pas quelque-chose.” Hélène

“Je préfère laisser faire la nature. J’ai un corps, si Dieu veut que j’aie un bébé, alors j’en aurai un.” Sylvette

Définition d'un bon soignant

- Un soignant **humain**
- Un soignant **compétent**
- Une préférence pour les femmes soignantes
- L'importance du lien

“Pour moi, un bon gynécologue, (...) c'est celui qui va prendre le temps d'examiner, de discuter, de me mettre à l'aise aussi, et pas seulement de vous écarter les jambes pour vous examiner, mais qui va faire attention à prendre le temps de discuter et examiner. [...] Un bon gynécologue, c'est celui qui va faire un examen de A à Z, qui va faire attention au groupe sanguin, qui va faire attention à plein plein de détails.” Sarah

LE STATUT DE MIGRANTE

II

Une nouvelle vie marquée par une instabilité majeure et une précarité

- Une rupture avec la « vie d'avant »
- Conditions de vie
 - Précarité
 - Instabilité de **logement**
 - Scolarité, vie professionnelle
 - Nomadisme médical
 - Suivi difficile
 - **Priorisation**
 - Recours aux soins retardé

“Mais j'ai perdu son carnet pour les vaccins. Parce qu'on nous a sorti du squat et tout est resté là-bas.” Floriane

“Je devais déjà me battre pour survivre. Ce n'était pas ma priorité.” Catherine

Méconnaissance de l'organisation des soins et barrière linguistique

- Qui ? Où ? Comment ?
- Choix du médecin
- Barrière de la langue :

Frein à l'accès et à la qualité des soins (expression et compréhension)

- Difficulté d'accès aux soins
- Frustration
- **Majoration de la souffrance/anxiété**

“ (Soupir + air embêté) Honnêtement... Depuis que je suis en France, je ne suis jamais allée dans le cabinet d'un gynéco. Je ne sais même pas où aller.” Catherine

“Elle stresse pas mal en ce moment. Elle va à ses suivis médicaux mais elle n'a pas de réponse, elle ne peut pas poser tout ce qui l'inquiète. Donc elle stresse.” Sarah

LA PRISE EN CHARGE
GYNÉCOLOGIQUE
EN FRANCE
UN CONSTAT
MITIGÉ

III

Un système satisfaisant

- Des soins de qualité répondant aux attentes
- Organisation facilitatrice
- Place du médecin traitant dans ce système

Des soignants aidants

- De grandes qualités
- Efforts de communication

Moyens de contourner la barrière de la langue

- Différentes méthodes de traduction

“Il n’y a pas mieux, vraiment ! *(rires)* ; *Mais est-ce qu’il y a des choses qu’elle voudrait améliorer ?* - Elle dit qu’elle n’a jamais eu un suivi pareil !” Paule

“ Je vais le demander au médecin traitant, il va expliquer et me dire pourquoi. Je vais demander au médecin traitant qui me prendra rendez-vous.”
Hélène

“Ici, c’est comme si par exemple, le docteur il te voit comme si tu es quelque chose pour lui. Pas comme du business. Il donne le cœur comme ça. Il fait du travail avec le cœur.” Imane

“Ils amènent une interprète. A chaque fois. - *C’est bien ?* - Oui, parce que je les comprends mieux. Moi je comprends, je parle un peu, mais il y a des mots que je ne comprends pas.” Floriane

Surmédicalisation et idées imposées

- Suivi de **grossesse** et post-partum
- **Contraception**
- Nuancée

Discrimination

- Passive
- Active
- **Paternalisme**

“Elle n’en pouvait plus, pour la grossesse, tous les 15 jours, elle en pouvait plus. [...] Ils étaient trop impliqués, elle était trop suivie. [...] En Syrie c’est elle qui y allait et tous les mois. Ici on lui imposait tous les quinze jours. [...] Ce qui l’a agacée c’est qu’elle devait aussi s’occuper de ses autres enfants.” Françoise

“Elle voulait lui placer un implant. Mais elle ne veut pas de contraception. Ils ont voulu lui mettre l’implant mais elle, elle a refusé.” Paule

“Quand on voit que je parle pas bien, que je m’exprime pas bien, donc on me dit « ne vous inquiétez pas Madame, prenez votre traitement et tout ira bien » Sarah

Une prise en charge préventive insatisfaisante

- Dépistages cancers et IST
- Systématiques **sans compréhension** ou jamais réalisés

“ (A propos du frottis) On me l’a fait là pendant la grossesse. Mais je n’ai pas compris, on m’a dit c’est pour un cancer ou pour... [...] - *Et le but, vous trouvez ça bien ?* - Ben c’est bien, c’est bien pour le bébé. ” Floriane

Réaction passive ou opposante

- Desintérêt
- Méconnaissance ou empirisme
- Maîtrise et **affirmation de leur volonté**
- Défiance

“*Et est-ce que vous savez ce que c'est le frottis du col utérin?* - Je n'ai pas envie, j'ai peur! [...] *C'est obligatoire?* - *Rien n'est obligatoire.* - Si c'est comme ça je n'ai pas envie (rires).” Mathilde

➡ **Postures modifiées par une bonne information**

“ (A propos du vaccin HPV) Qui peut me parler de ça ? Comment je suis censée être au courant ? Ce n’est pas le travail du médecin traitant ?!” Catherine



DISCUSSION



FORCES ET LIMITES

Forces et limites

Originalité :
méthode et
recrutement

Echantillon :
varié ou non

Interprétariat :
atout et
handicap

Statut : jeune
médecin mais
réflexivité

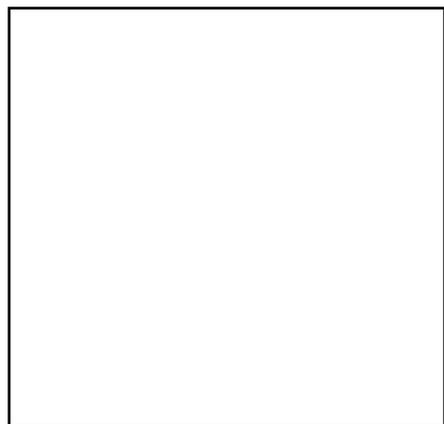
Saturation des
données et
triangulation

Manque d'expérience des chercheuses

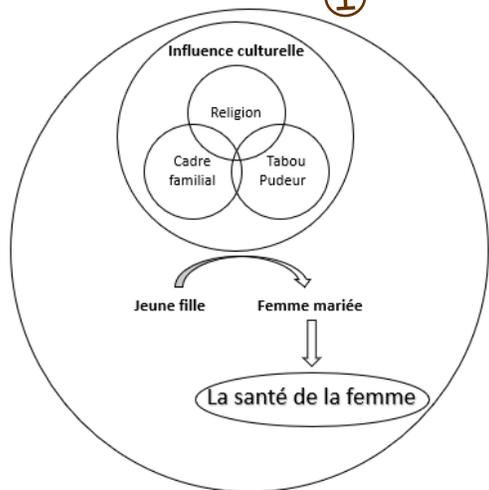


ESSAI DE THÉORISATION

Le cadre du soin français en santé de la femme

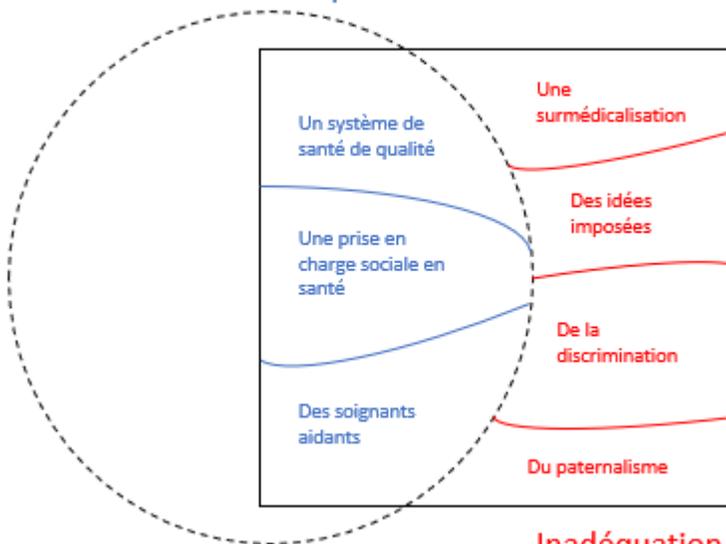


La rencontre

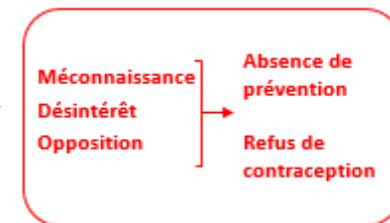
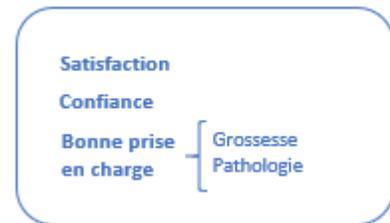
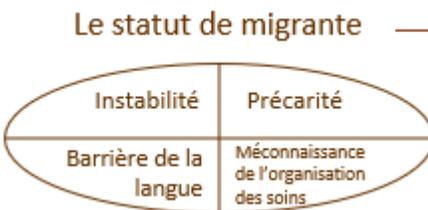


Les femmes migrantes et leurs représentations

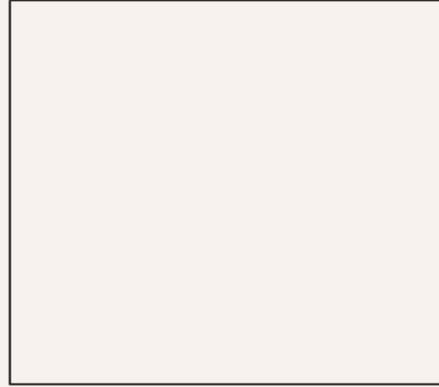
Adéquation



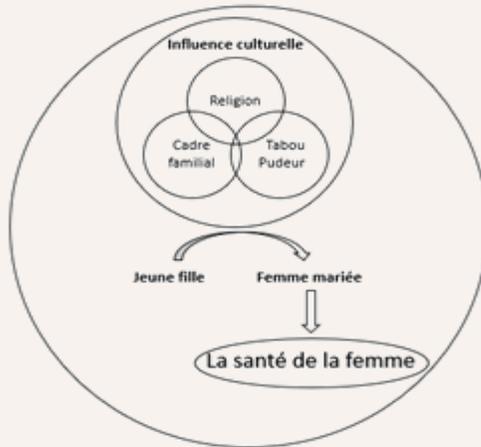
Inadéquation



Le cadre du soin français en santé
de la femme



La rencontre



Les femmes migrantes
et leurs représentations

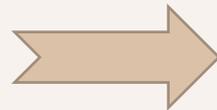
Rencontre interculturelle

○ Femmes migrantes :

- Représentations
- Expériences antérieures en Santé de la femme

○ Cadre normatif du soin gynécologique français :

- Suivi annuel = norme
- Examens de dépistages
- Suivi de grossesse
- Contraception



Acculturation

Hypermédicalisation vs Surmédicalisation

Hypermédicalisation

→ Grande satisfaction exprimée

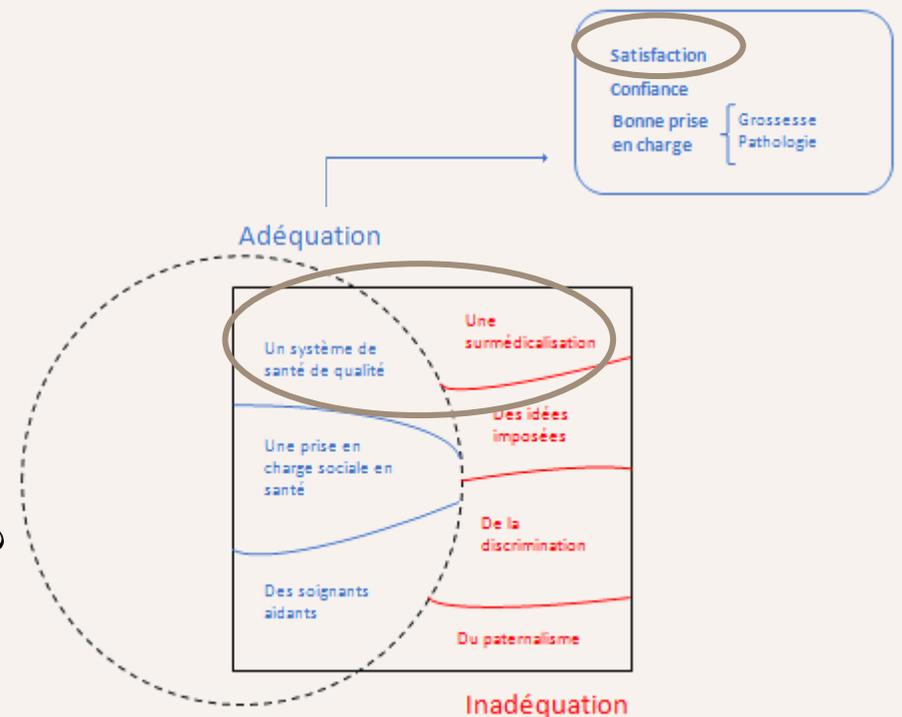
→ Contraste avec pays

↳ Rassurant¹ : pour soignants et soignées

➔ Satisfaction exprimée = toujours réelle ?
Perte de repères

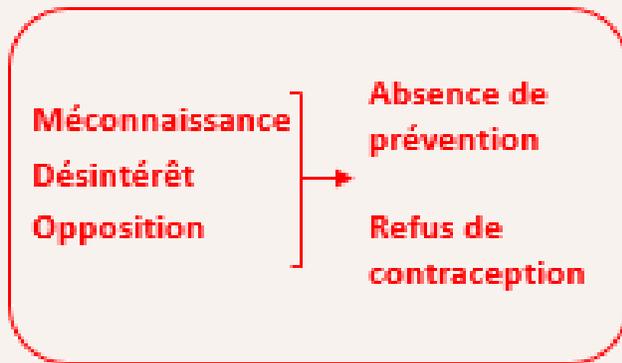
Mais

Sentiment de surmédicalisation



Prise en charge des risques inadaptée

Méconnaissance des risques



MAIS PAS SEULEMENT



Opposition à des idées imposées² **Peur** du résultat



Prévention sans information ou contre volonté : Utilité ? Ethique ?

Des soignants humains ou paternalistes ?

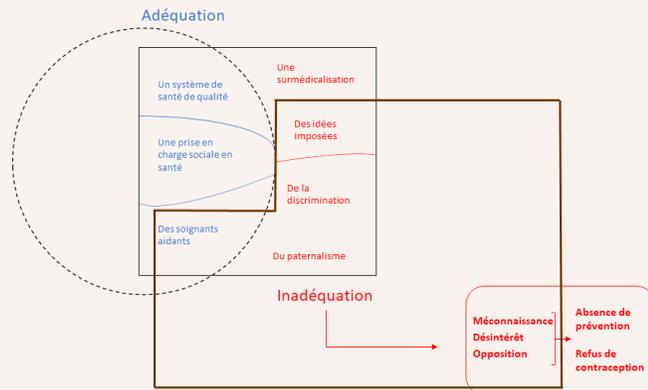
Grande satisfaction

VS

Discrimination/Paternalisme³

Sur le plan humain

Majoration de la méconnaissance
Insatisfaction/ Opposition/ Frustration



Contre-attitudes⁴ ?

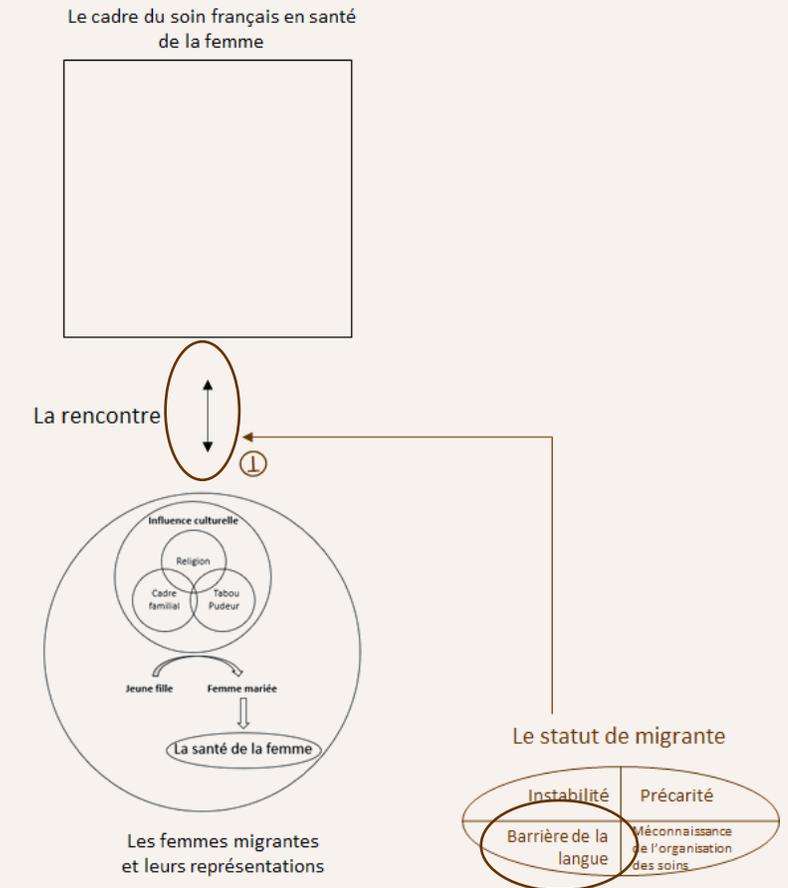
3 : Nacu A. À quoi sert le culturalisme ? Pratiques médicales et catégorisations des femmes « migrantes » dans trois maternités franciliennes. Sociol Trav. 1 janv 2011 ; 53(1) :109-30.

4 : Sanchis et al. L'apport de la psychiatrie transculturelle aux soins de premier recours. Forum Méd Suisse. 11 avr 2018 ; 18(15) : 325-31.

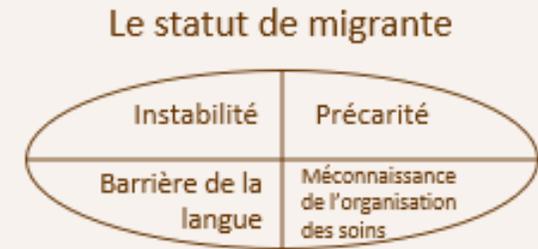
Mise en difficulté des soignants

- Barrière de la langue
- Barrière culturelle¹
- Suivi difficile, manque de maîtrise

➔ **Manque de formation ?**



Obstacle à la rencontre



Accès aux soins difficile



Freins au recours aux soins

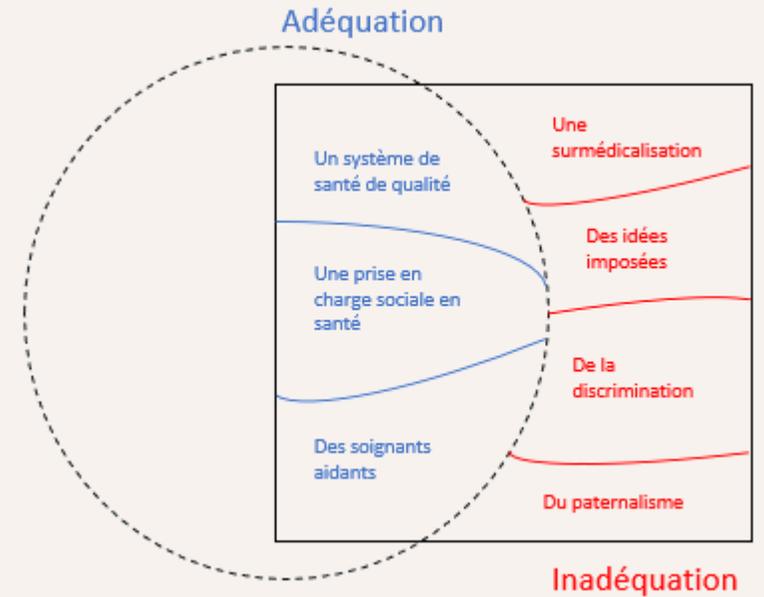
- Barrière financière
- Méconnaissance du système de soins
- Barrière de la langue

- Priorisation
- Si symptôme ou grossesse

Un paradoxe

• Grande satisfaction → Idéalisation ?

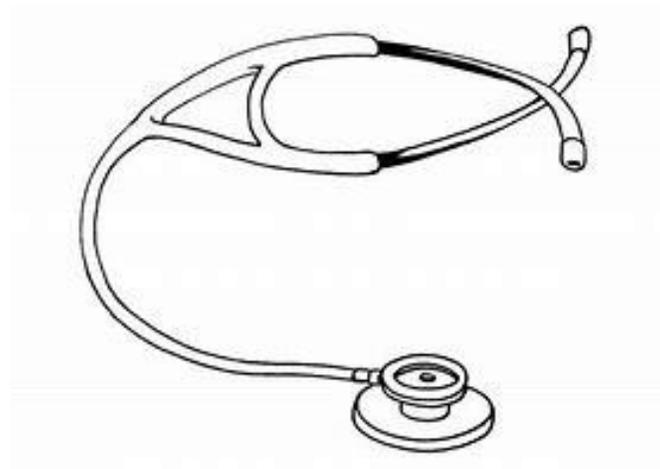
• Nombreux freins relevés → Inégalités en santé...



... retrouvés dans la littérature

↳ Accès à la prévention

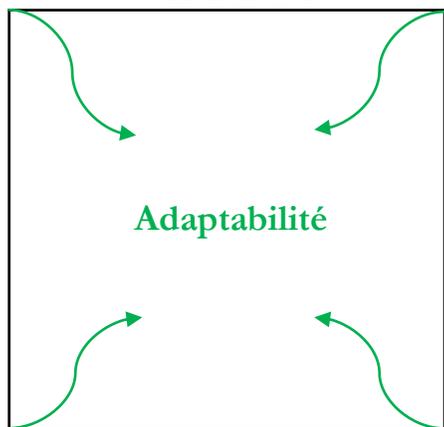
↳ Qualité de la prise en charge⁵



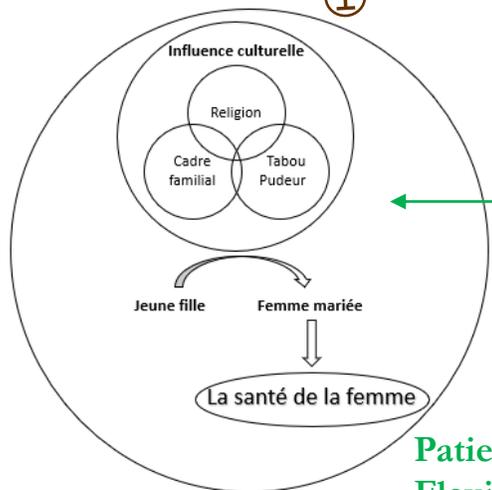
MISE EN PRATIQUE...

En médecine générale

Le cadre du soin français en santé de la femme



La rencontre



Les femmes migrantes et leurs représentations

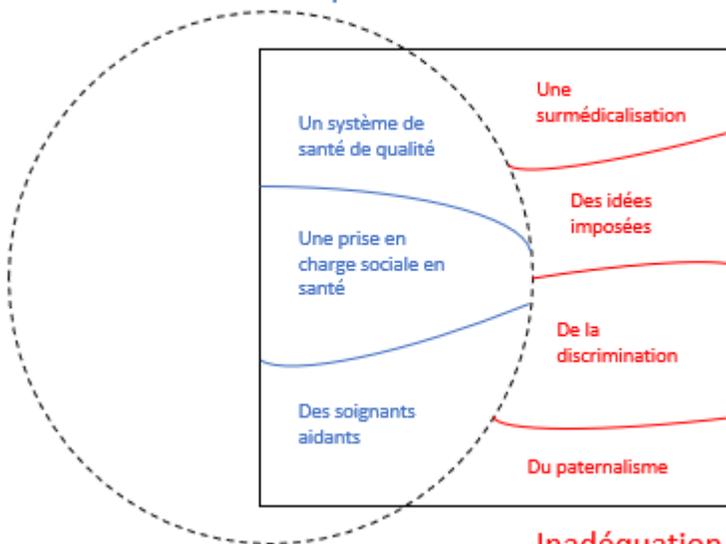
Introspection
Compréhension
Formation

Patience
Flexibilité
Adaptation

Le statut de migrante



Adéquation



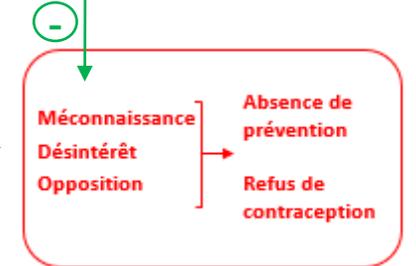
Inadéquation



Accroches aux soins



Exploration et Information



Limitation des risques par l'adhésion
Respect refus de soin

Lien renforcé

Ouverture de droits
Formation
Réseau partenaire renforcé
Information





PERSPECTIVES

- Autres domaines de la médecine

- Approche participative⁶
 - Protocoles de recherche
 - Intervention





MERCI DE VOTRE
ATTENTION

Sommaire

INTRODUCTION

MATÉRIEL ET
MÉTHODE

RÉSULTATS

REPRÉSENTATIONS
EN SANTÉ DE LA
FEMME

I

LE STATUT DE
MIGRANTE

II

LA PRISE EN CHARGE
GYNÉCOLOGIQUE
EN FRANCE
UN CONSTAT
MITIGÉ

III

DISCUSSION


FORCES ET LIMITES


ESSAI DE THÉORISATION


MISE EN PRATIQUE...

En médecine générale

PERSPECTIVES